



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprijs
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **45c** Plaaslik
Other countries 60c Buitelands
Post free • Posvry

Vol. 241

CAPE TOWN, 3 JULY 1985

KAAPSTAD, 3 JULIE 1985

No. 9824

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1418.

3 July 1985

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 87 of 1985: Supreme Court Second Amendment Act, 1985.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1418.

3 Julie 1985

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 87 van 1985: Tweede Wysigingswet op die Hooggeregshof, 1985.

Act No. 87, 1985

SUPREME COURT SECOND AMENDMENT ACT, 1985

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

 Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Supreme Court Act, 1959, so as to make provision for the appointment of more than one deputy judge president in respect of any provincial division of the Supreme Court; and to provide for matters connected therewith.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 20 June 1985.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 3 of Act 59 of 1959, as amended by section 2 of Act 15 of 1969, section 18 of Act 62 of 1973 and section 1 of Act 3 of 1977.

1. Section 3 of the Supreme Court Act, 1959 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection: 5

“(2) A provincial division shall consist of a judge president and, if the State President so determines, **[a deputy judge president]** one or more deputy judges president, each with specified headquarters within the area of jurisdiction of that division, and so many judges as the State President 10 may from time to time determine.”.

Amendment of section 10 of Act 59 of 1959, as amended by section 1 of Act 41 of 1970 and section 2 of Act 3 of 1977.

2. Section 10 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (c) of subsection (1) of the following subparagraph:

“(ii) A deputy judge president of a provincial division, designated by the State President, shall act as the judge president of that division during the latter's absence, and the deputy judges president shall perform such other functions of that judge president as the judge president may assign to **[him]** them.”. 20

Short title.

3. This Act shall be called the Supreme Court Second Amendment Act, 1985.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [** **]** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.
- _____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op die Hooggeregshof, 1959, ten einde voorsiening te maak vir die aanstelling van meer as een adjunk-regter-president ten opsigte van enige provinsiale afdeling van die Hooggeregshof; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 20 Junie 1985.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 3 van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur subartikel 5 kel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) 'n Provinsiale afdeling bestaan uit 'n regter-president en, indien die Staatspresident aldus bepaal, **[’n adjunk-regter-president]** een of meer adjunk-regters-president, elk met 'n bepaalde hoofkwartier binne die regsgebied van daardie afdeling, en soveel regters as wat die Staatspresident van tyd tot tyd bepaal.”.

Wysiging van artikel 3 van Wet 59 van 1959, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 15 van 1969, artikel 18 van Wet 62 van 1973 en artikel 1 van Wet 3 van 1977.
2. Artikel 10 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subparagraaf (ii) van paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

“(ii) 'n Adjunk-regter-president van 'n provinsiale afdeling, aangewys deur die Staatspresident, moet optree as die regter-president van daardie afdeling tydens laasgenoemde se afwesigheid, en die adjunk-regters-president verrig die ander werksaamhede van daardie regter-president **[verrig]** wat die regter-president aan **[hom]** hulle opdra.”.

Wysiging van artikel 10 van Wet 59 van 1959, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 41 van 1970 en artikel 2 van Wet 3 van 1977.
3. Hierdie Wet heet die Tweede Wysigingswet op die Hooggeregshof, 1985.

Kort titel.

